

Titre	CONTES DE PERRAULT		Patrimoine	
Descriptif physique de l'ouvrage				
Auteur	PERRAULT Charles			
Illustrateur	10 artistes			
Editeur	Albin Michel			
Collection				
Nombre de pages	85			
ISBN	2 226 08222-0			
Forme littéraire	Contes			
Genre littéraire	Merveilleux			
Note de présentation	<p><u>Ministère :</u> Les élèves connaissent généralement depuis leur plus jeune âge <i>Le Petit chaperon rouge</i> – encore qu'ils connaissent généralement la version des frères Grimm, celle qui se termine bien. Ils connaissent souvent <i>La Belle au Bois Dormant</i> et <i>Cendrillon</i> dans leur adaptation par Walt Disney. <i>Peau d'âne</i> a été immortalisé par Catherine Deneuve au cinéma et d'autres contes ont fait l'objet d'albums proposant souvent des textes adaptés, c'est-à-dire dans une version réécrite pour les enfants.</p> <p>Dans les deux ouvrages proposés ici, l'intégralité des <i>Contes de ma mère l'Oye</i> permettra aux maîtres puis aux élèves de se référer aux textes originaux, en vers pour <i>Peau d'Âne</i> et <i>Les souhaits ridicules</i>, en prose pour <i>La Belle au bois dormant</i>, <i>Le Petit chaperon rouge</i>, <i>La Barbe Bleue</i>, <i>Le Maître Chat ou Le Chat Botté</i>, <i>Les Fées</i>, <i>Cendrillon</i>, <i>Riquet à la houppe</i> et <i>Le Petit Poucet</i>.</p> <p>L'illustration des <i>Contes</i> par des artistes contemporains, publiés par Albin Michel en fait un livre d'art, tandis que la version publiée par Gallimard avec les gravures de Gustave Doré (fin du XIX^{ème} siècle) situe la lecture dans un cadre patrimonial. Dans les deux cas, le projet du maître sera de construire avec les enfants un fond de culture commune en donnant à lire les originaux des contes, quitte à prévoir un accompagnement pédagogique pour leur meilleure compréhension, sans pour autant gêner le plaisir de la lecture. Par exemple, il pourra proposer la comparaison de plusieurs versions d'un même conte, à partir d'extraits collectés dans des réécritures : les élèves auront à retrouver le texte-source parmi les extraits. Les contes sont également l'occasion de liens avec les autres arts : cinéma, ballet classique, comédie musicale, dessin animé, etc.</p> <p><u>Groupe « littérature 84 »</u> <i>Indiqués pour le niveau 2 dans le document ministériel, on peut bien évidemment concevoir un travail sur les contes de Perrault qui s'étalerait sur les 3 années du cycle. Il suffirait en conseil de cycle 3 de définir les contes étudiés à chaque niveau.</i></p>			
Axes de travail possibles				
En lecture	*	En écriture		A l'oral
				*
Dispositifs pédagogiques possibles				
<p>1^{ère} proposition : Une période relativement longue peut être consacrée aux contes de Perrault. Nous avons choisi le recueil publié par Albin Michel, celui-ci présentant de nombreux contes illustrés chacun par un artiste différent.</p> <p>Dans une première séance, le maître montre la première de couverture sur laquelle les élèves identifient les personnages. Puis il distribue le sommaire reproduit.</p> <p>On dresse ensuite l'inventaire des contes connus et on s'engage dans la confrontation des souvenirs de chacun (nombreuses différences en fonction des sources). Cette étape conduit vers la recherche en BCD, à la bibliothèque municipale ou à la maison des différentes versions et réécritures. Ces ouvrages font l'objet de lectures privées.</p> <p>Séances suivantes :</p> <p>Des petits groupes d'élèves sont constitués ; chaque groupe s'engage dans la lecture d'un des contes (version intégrale de Perrault) et devra présenter le conte à la classe au cours d'un club lecture en résumant, racontant, ou lisant un passage. Le maître accompagne plus particulièrement la lecture des textes en vers, textes difficiles par le lexique et la syntaxe. On pourra, au besoin, mettre en évidence les différences entre le texte lu et les souvenirs que chacun en avait.</p>				

Au niveau des textes, le maître choisira ensuite un ou plusieurs des axes de travail suivant :

- **La comparaison de différentes versions**, comme pour « le petit chaperon rouge », celle de Perrault, celle de Grimm et celle de tradition orale (voir site ci-dessous), ou encore les versions de Grimm et Perrault pour « Cendrillon » et « La belle au bois dormant ».
- **La récurrence d'un personnage** comme l'ogre dans « le petit Poucet », « le chat botté » et en les rapprochant du mythe de Chronos (mythologie grecque) qui dévorait ses enfants. A lier aussi au tableau de Goya : Saturne dévorant un de ses enfants
- **Un thème particulier** : On pourra rapprocher Le petit Poucet et Cendrillon autour du thème du mal aimé ; Riquet à la houppe et La belle et la bête de Madame de Beaumont sur le thème de l'époux animal ; Le chat botté et Cendrillon autour de la métamorphose ; Le chaperon rouge et Pinocchio de Collodi sur le thème de l'avalement (Ces derniers rapprochés de Jonas)
- **Un élément symbolique**, comme les bottes celles du chat botté, celles du petit poucet que l'on comparera aux sandales ailées qu'Hermès légua à Persée pour aller combattre la Méduse.
- **Les mythes** :
 - Le petit poucet pourra être rapproché de Thésée, du labyrinthe et du fil d'Ariane., et de « La composition au minotaure » de Pablo Picasso.
 - la barbe bleue, du mythe de Pandore
 - les souhaits ridicules et la belle au bois dormant du mythe de Psyché
 - L'allusion à la fin de Peau d'âne, à la pomme d'or des Hespérides que se disputent les trois déesses Junon, Minerve et Vénus
 -

Au niveau des illustrations :

A partir du sommaire, les élèves repèreront les illustrateurs connus d'eux et après recherches en BCD, les ouvrages, ils organiseront une petite exposition des ouvrages collectés.

On repèrera les caractéristiques plastiques de s illustrateurs et l'on opèrera des mises en relation entre les illustrations des ouvrages collectés et celles des différents contes de l'ouvrage.

Si la classe possède les «fables de La Fontaine chez lz même éditeur, on associera les illustrations d'un même artiste dans les deux ouvrages.

Intertextualité :

Les ouvrages classiques ou du patrimoine, et plus particulièrement les contes, sont très souvent cités, de façon plus ou moins explicite, dans d'autres écrits. Avec les élèves, il sera intéressant de repérer dans ces écrits les passages en intertextualité, permettant ainsi d'étendre la notion de réseau de lecture.

Le conte « le petit chaperon rouge » est particulièrement utilisé.

À titre d'exemple :

on fera découvrir aux élèves « Mina, je t'aime » (Joiret-Bruyère – éd. Pastel)

ou encore « Dans la forêt profonde » (Anthony Browne – éd kaleidoscope)

Entraîner les élèves à ces repérages et dresser une liste des lectures rencontrées permettra de développer chez chacun ses bibliothèques intérieures.

Mise en réseaux possibles

[Avec d'autres ouvrages de la liste](#)

Mêmes illustrateurs	<p><u>Jean Claverie</u> : Little Lou – Gallimard</p> <p><u>Frédéric Clément</u> : Magasin zinzin – Ipoméé Albin Michel</p> <p><u>François Place</u> : Les derniers géants – Casterman</p> <p><u>François Roca</u> : La reine des fourmis a disparu – Albin Michel</p> <p>Quelques illustrateurs communs : Fables de La Fontaine Chez Albin Michel</p>
Même thème	<p><u>L'ogre</u> : L'ogresse en pleurs – Valérie Dayre – Milan</p>

	<p><u>Le petit poucet :</u> L'enfant océan – Jean-Claude Mourlevat – Pocket</p> <p><u>L'époux animal :</u> la belle et la bête – Madame de Beaumont (différents éditeurs)</p>
	<u>Avec d'autres ouvrages hors liste</u>
Du même auteur	<p>Contes de ma mère l'Oye – Libro Texte intégral à petit prix (1,52 euros) Plusieurs exemplaires permettront de mieux gérer le travail de groupes.</p> <p>Contes – ill. Kelek – Hatier</p> <p>Contes – ill. Danièle Bour - Grasset</p>
Du même illustrateur	<p><u>Jean Claverie :</u> Le petit chaperon rouge – Albin Michel jeunesse La barbe bleue – Albin Michel Riquet à la houppe - Albin Michel</p> <p><u>Frédéric Clément :</u> Le livre épuisé – Ipoméé Albin Michel L'enfant qui dessinait des chats – Levine – L'école des loisirs Le funambule et l'oiseau de pierre – Milan La chatte blanche et autres contes – Madame d'Aulnoy – Grasset Songes de la Belle au bois dormant - Charles Perrault - Casterman (Les Authentiques)</p> <p><u>Christophe Blain :</u> Les secrets de Faith Green – JF.Chabas – Casterman La chasse aux merles – Ollivier - Casterman Le cri du Kookabura – Ollivier – Casterman Le goût des mûres – Smith Doris Bucharan – Gallimard A la poursuite de Kim - Ashley – Gallimard</p> <p><u>François Place :</u> La chèvre de Monsieur Seguin – Gallimard Du pays des amazones aux îles indigo – Casterman Le naufrage du Zanzibar – Morpurgo – Gallimard Le roi de la forêt des brumes – Morpurgo – Gallimard Du pays de jade à l'île Quinoota – Casterman</p> <p><u>Quentin Blake :</u> Le bois des ombres – Aiken – Gallimard Le corbeau d'Annabelle – Aiken – Pocket L'énorme crocodile – Roald Dalh – Gallimard</p> <p><u>François Roca :</u> Le train jaune – Le seuil Suzanne - Marie-Ange Guillaume - Seuil Jeanne et le Mokélé - Fred Bernard - Albin Michel Le Secret des Nuages - Fred Bernard - Albin Michel</p> <p><u>Pierre Pratt :</u> Le testament de Klouk – François Gravel – Québec Amérique jeunesse collection bilbo Suzie la malice - James Sage - Circonflexe La Vie exemplaire de Martha et Paul - Seuil</p> <p><u>Nicole Claveloux :</u> Toujours devant - Christian Bruel - Etre La Belle et la bête - Madame Leprince de Beaumont - Etre Nours - Christian Bruel - Etre (Alter ego) Le Petit royaume - Jean-Claude Mourlevat - Mango</p> <p><u>Patrizia La Porta :</u> Merci Noé ! - Alessia Garilli - Bilboquet Où sont passés mes poussins ? - Alessia Garilli - Bilboquet</p>
Sur le même thème	<p><u>Le petit chaperon rouge :</u> Le petit chaperon rouge à Manhattan – Carmen Martin Gaité – Père castor Flamarion</p>

	<p>Petit lapin rouge – Rascal – L'école des loisirs Le petit chaperon vert – Nadja – l'école des loisirs Contes à l'envers (le petit chaperon bleu marine) – Dumas et Moissard – L'école des loisirs Le petit chaperon rouge – Marshall James – Kaleidoscope Quel cafouillage – G. Rodari – Kaléidoscope (conte détourné) Le petit chaperon rouge – Warja Lavater – Adrien Maeght éditeur (uniquement en pictogrammes) Un petit chaperon rouge – Cl. Clément -</p> <p><u>Le chat botté :</u> Le chat botté – Fisher Hans – Perrault – Nord Sud 1996 Le chat botté – Perrault – Gallimard E chat botté – Perrault – Nord Sud 1990</p> <p><u>La barbe bleue :</u> La barbe bleue – Perrault – Albin Michel La Barbe bleue - ill. Eric Battut – Bilboquet</p> <p><u>Peau d'Ane :</u> Peau d'Ane - ill. Anne Romby ; adapt. Anne Jonas – Milan</p> <p><u>La Belle au bois dormant :</u> La Belle au bois dormant - Grimm ; ill Sybille Delacroix - Casterman La Belle au Bois dormant - ill. Warja Lavater - A. Maeght, 1982</p> <p><u>Les Fées :</u> Les Fées - ill. Philippe Dumas - L'école des loisirs La Belle au bois dormant ; Les Fées - ill. Michael Fiodorov - Deux Coqs d'Or</p> <p><u>Cendrillon :</u> Cendrillon - Grimm ; ill. Bernadette - Nord-Sud Cendrillon - Charles Perrault ; ill. Loek Koopmans - Nord-Sud Cendrillon - Charles Perrault ; ill. Roberto Innocenti - Grasset (Monsieur chat)</p> <p><u>L'ogre :</u> Le bon gros géant – Roald Dalh – Gallimard Le géant de Zéralda – Ungerer – L'école des loisirs L'ogresse – Nacer Kémir – La découverte L'ogre maigre et l'enfant fou – Sophie Cherer – L'école des loisirs(Mouche)</p>
Les mythes	Les mythes racontés aux enfants – Marie Bertherat – Bayard Jeunesse
Mots – clés	Conte - patrimoine
Boîte à outils complémentaires pour l'enseignant	
Sur l'auteur	Biographie et bibliographie sur http://www.ricochet-jeunes.org ainsi que de nombreuses références d'articles, d'ouvrages et de sites.
Ouvrages sur les mythes	Ouvrages pour les maîtres : Les mythes grecs – Graves – La pochothèque La mythologie – Hamilton – Marabout Contes – Charles Perrault – textes établis par Marc Soriano – Flammarion (ouvrage à consulter en bibliothèque)
Liens avec des sites parus	Sur le site de la BNF : anthologie des versions du chaperon rouge http://Bnf:contesdefées http://univ-lille3.fr Versions comparées du petit chaperon rouge de Perrault, Grimm et la version de tradition orale : http://chaperon.rouge.online.fr/versions.htm Pour le maître, sur le personnage de l'ogre : http://www.cndp.fr/revueTDC/791
Rédacteur de cette fiche	Groupe départemental « littérature jeunesse Vaucluse »